

model: DC 2700i

**instruktion**  
**user instruction**  
**Betriebsanleitung**  
**manuel d'instruction**



serial no:



Dustcontrol reserverar sig för tryckfel och produktförändringar

Dustcontrol reserves the right to change specifications without notice and is under no obligation to alter previously delivered products. Dustcontrol is not responsible for errors or omissions in this catalogue.

Keine Gewähr für Druckfehler. Produktänderungen vorbehalten.

Dustcontrol se réserve le droit de modifier les spécifications sans indication préalable et sans aucune obligation de changer les produits déjà livrés. Dustcontrol n'est pas responsable des erreurs et omissions faites dans ce livret.

Tillverkare/Manufactured by/Hersteller/Fabriqué par:

Såld av/Sold by/Verkauft von/Vendu par:

Dustcontrol AB  
Kumla Gårdsväg 14  
SE-145 63 Norsborg  
Tel: + 46 8 531 940 00  
Fax: + 46 8 531 703 05

# Innehållsförteckning

|                             |   |                             |       |
|-----------------------------|---|-----------------------------|-------|
| Säkerhetsföreskrifter _____ | 4 | Garanti _____               | 7     |
| Tekniska data _____         | 4 | Felsökning _____            | 7     |
| Funktionsbeskrivning _____  | 5 | Reservdelar _____           | 20-21 |
| Drift _____                 | 5 | CE-intyg _____              | 22-23 |
| Service _____               | 6 | Dustcontrol Worldwide _____ | 24    |
| Tillbehör _____             | 7 |                             |       |

# Contents

|                             |    |                             |       |
|-----------------------------|----|-----------------------------|-------|
| Safety Considerations _____ | 8  | Warranty _____              | 11    |
| Technical Data _____        | 8  | Trouble Shooting _____      | 11    |
| Description _____           | 9  | Spare Parts _____           | 20-21 |
| Operation _____             | 9  | CE-certificate _____        | 22-23 |
| Service _____               | 10 | Dustcontrol Worldwide _____ | 24    |
| Accessories _____           | 11 |                             |       |

# Inhaltsverzeichnis

|                               |    |                             |       |
|-------------------------------|----|-----------------------------|-------|
| Sicherheitsvorschriften _____ | 12 | Garantie _____              | 15    |
| Technische Daten _____        | 12 | Fehlersuche _____           | 15    |
| Funktionsbeschreibung _____   | 13 | Ersatzteile _____           | 20-21 |
| Betrieb _____                 | 13 | CE-Zertifikat _____         | 22-23 |
| Wartung _____                 | 14 | Dustcontrol Worldwide _____ | 24    |
| Zubehör _____                 | 15 |                             |       |

# Sommaire

|                                   |    |                                  |       |
|-----------------------------------|----|----------------------------------|-------|
| Conditions de sécurité _____      | 16 | Accessoires _____                | 19    |
| Caractéristiques techniques _____ | 16 | Garantie _____                   | 19    |
| Montage _____                     | 17 | Problèmes et interventions _____ | 19    |
| Description _____                 | 17 | Pieces detachees _____           | 20-21 |
| Fonctionnement _____              | 18 | Certificat CE _____              | 22-23 |
| Entretien _____                   | 18 | Dustcontrol Worldwide _____      | 24    |



# Säkerhetsföreskrifter

Läs följande säkerhetsinstruktion innan du startar maskinen. Spara instruktionen.

**Varning!** Vid användandet av elektriska maskiner ska grundläggande säkerhetsföreskrifter följas för att minska risken för brand, elstöt eller personskada.

## 1. Arbetsmiljön

Utsätt inte maskinen för väta. Använd den ej i fuktiga och våta utrymmen eller i närheten av lättantändliga vätskor eller gaser.

## 2. Överbelastning

Låt inte maskinen gå helstrypt. Använd maskinen för avsett ändamål. Följ föreskrifterna för det material som sugas, t ex asbest.

## 3. Kroppsskador

Låt aldrig sugpunkten komma i kontakt med någon kroppsdel. Det starka undertrycket kan skada hudens blodkärl. Försök aldrig att på egen hand ändra elektriska kopplingar. Ett fel kan medföra livsfara. Se också nedan under varning.

## 4. Sladden

Dra aldrig maskinen med hjälp av sladden. Utsätt inte sladden för värme eller skarpa föremål. Kontrollera elkabeln regelbundet. Maskinen får inte användas om kabeln eller

kontakten är skadad.

## 5. Viktig åtgärd

Vid rengöring och skötsel ska maskinen göras strömlös genom avstängning och utdragning av kontakten.

## 6. Omsorg

Håll maskinen ren och se till att sugslangen är hel och att alla packningar är täta. Följ instruktionerna. Håll bärhandtagen torra och fria från olja och fett.

## 7. Kontroll

Kontrollera alltid att maskinen är oskadad innan användandet av maskinen. Finns det skador måste maskinen repareras av en auktoriserad serviceverkstad som är godkänd av Dustcontrol .

## 8. Varning

Använd endast tillbehör och utbytesdelar som finns i Dustcontrol 's katalog. OBS! Vid användandet av felaktiga eller piratdelar (framförallt filter och plastsäckar) kan maskinen läcka hälsofarligt damm med personskada som följd.

## TEKNISKA DATA

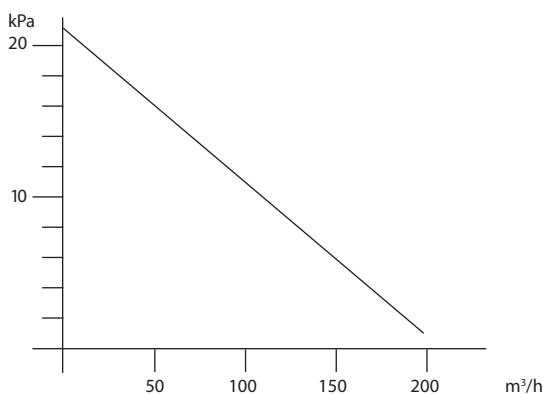
|                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| HxBxL                          | 1060x480x625 mm       |
| Vikt                           | 19 kg                 |
| Inlopp                         | X 50 mm               |
| Uppsamling i behållare         | 30 l                  |
| Slanglängd                     | max 5 m, $\phi$ 38 mm |
| Flöde max                      | 190 m <sup>3</sup> /h |
| Undertryck max                 | 21 kPa                |
| Effektuttag                    | 1200 W                |
| Finfilter polyester, area      | 1,5 m <sup>2</sup>    |
| Avskiljningsgrad (DIN 24184/3) | 99,9 %                |

Ljudnivå\*/

< 70 dB(A)

\*/ Ljudtrycksnivå på 1,6 m höjd och 1 m avstånd enligt DIN 45635 Teil 1 (4/84) i frifältsmätning vid maximalt luftflöde.

Tryckalstring och luftflöde



# Funktionsbeskrivning

Maskinen är avsedd för uppsugning och avskiljning av torrt ej lättantändligt damm. Maskinen uppfyller kraven för avskiljning av hälsofarligt damm enligt AFS Asbest, AFS Kvarts (mobila dammsugare).

sonlig sanering och städning.

Designen är ergonomisk och funktionell. Den låga ljudnivån gör att DC 2700i kan användas i ljudkänsliga miljöer.

DC 2700i är en liten men fullvärdig maskin från Dustcontrol. Den är stabil, oöm och driftsäker. Den passar till punktutsugning i många sammanhang. Till exempel vid borrarng, svetsning, slipning, per-

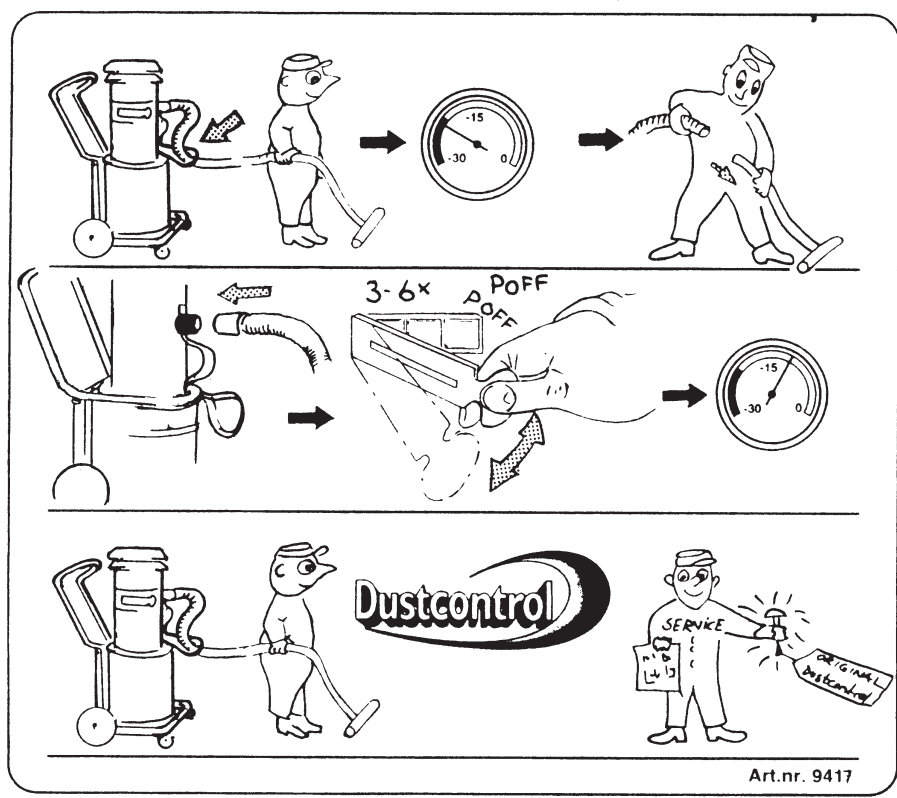
# Drift

Anslut maskinen till ett eluttag med spänning enligt specifikationerna på maskinens märkplåt. Vid skarvning av elkabeln ska skarvsladden vara vattenskyddad.

filterrensning. Trä den yttre änden av slangen över den svarta hylsan som finns under inloppet så att maximalt undertryck skapas i cyklonen.

Filtren ska rensas 1-2 gånger om dagen vid kontinuerlig användning. Aggregatet ska vara igång vid

Öppna sidoluckan ca 3-6 gånger. Luften rusar in i maskinen och rensar filtret med pulsverkan. Momentet upprepas tills manometern visar grönt. Om den inte uppfyllter kravet, så byt filter.



# Service

Vid rengöring och skötsel ska maskinen stängas av och kontakten dras ur.

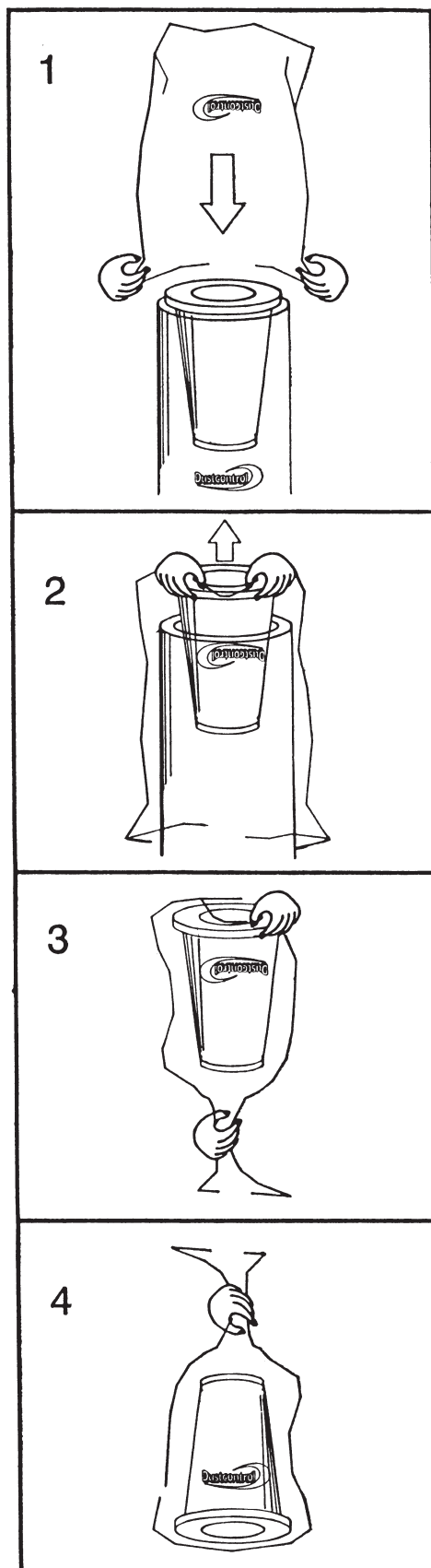
Finfiltret bör bytas minst en gång per år eller när det inte längre går att skaka rent (se ”drift”). Om maskinen har kombifilter (med mikrofilter) ska det bytas efter ca 300 driftstimmar. Använd skyddsmask vid filterbyte och se till att inga oskyddade personer kan exponeras för hälsofarligt damm. Utbytta filter ska förvaras i platsäcken och förslutas. Endast originalfilter är testade och godkända.

Kontrollera regelbundet att elkabeln inte är skadad. DC 2700i ska funktionsprovats och ses över minst en gång per år. Slitna delar måste bytas ut eftersom det är en maskin för hälsofarligt material. Äventyra aldrig funktion och livslängd.

Dustcontrol tar inte ansvar för maskiner som är utrustade med annat än originaldelar.

Maskinens fläkt är underhållsfri.

## Filterbyte:



# Tillbehör

| Benämning            | Art nr | Övriga tillbehör, se Dustcontrols katalog. |
|----------------------|--------|--|
| Finfilter, polyester | 42028  |  |
| Finfilter, cellulosa | 42029  |  |
| Mikrofilter          | 42027  |  |

# Garanti

Garantitiden är två år vid 1-skift eller motsvarande tid vid fler-skift. Garantin avser fabriktionsfel. Dustcontrol tar inte något som helst ansvar för maskiner utrustade med annat än originaldelar.

Reparationer ska utföras av reparatör som är godkänd av Dustcontrol. I annat fall förverkas garantin.

## FELSÖKNING

| Problem                               | Orsak   | Åtgärd  |
|---------------------------------------|---|---|
| Motorn går inte.                      | El ej ansluten.   | Anslut el.  |
| Motorn stannar direkt efter start.    | Felaktig säkring.   | Byt till korrekt säkring.   |
| Motorn går men maskinen suger inte.   | Sugslangen inte ansluten.<br>Stopp i slangen.<br>Behållaren inte fastspänd under cyklonen.            | Anslut slangen.<br>Vänd slangen eller rensa.<br>Spänn fast behållaren.    |
| Motorn går men maskinen suger dåligt. | Hål på sugslangen.<br>Igensatt filter.<br>Sugslangen för lång eller smal.<br>Slangen delvis igensatt. | Byt slang.<br>Rensa eller byt.<br>Byt slang.<br>Vänd slangen eller rensa. |
|                                       | Maskinens topp dåligt monterad.<br>Stoff har fastnat i cyklonen.                                      | Justera monteringen.<br>Ta bort toppen och rensa cyklonen.                |
| Maskinen blåser ut damm.              | Filtret har lossnat eller gått sönder.  | Kontrollera och byt vid behov.  |
| Onormalt ljud från maskinen.          |   | Beställ service.  |

# Safety Considerations

Read all instructions before attempting to operate this machine and save these instructions.

**Warning!** When using electric machines, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury, including the following:

1. Work area environment

Don't expose the machine for rain. Don't use it in damp or wet locations or in presence of flammable liquids or gases.

2. Overload

Never let the machine operate fully throttled. Always follow the regulations pertinent to the material you are working with ie asbestos. Don't use the machine for purposes that it isn't intended for.

3. Body injuries

Never let the suction come in contact with parts of the body. The strong suction effect can hurt the blood-vessels in the skin. Do not repair the electric components yourself, get somebody qualified. Faults may cause injury. See also below under warnings.

4. Don't abuse cord

Never pull the machine by cord. Keep cord from heat and sharp edges. Check the electric cable regularly if damage.

5. Important measure

With cleaning and maintenance on the machine, the power cable should be disconnected from the supply.

6. Maintain the machine with care

Keep machine clean and check that the hose is entire and that all gaskets are tight. Follow instructions. Keep handles dry and free from oil and grease.

7. Checking of damage

Before further use of the machine it should be carefully checked that the machine is undamaged. If there are any damaged parts these should be repaired by of a Dustcontrol authorized service center.

8. Warning

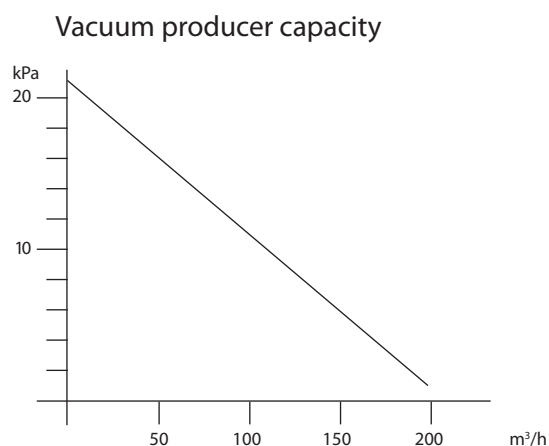
Use only accessories and replacable parts which are available in Dustcontrol catalogue. When using faulty parts or pirate parts (especially filter) the machine could leak out unhealthy dust which can cause personal injuries.

## TECHNICAL DATA

|                                    |                       |
|------------------------------------|-----------------------|
| HxBxL                              | 1060x480x625 mm       |
| Weight                             | 19 kg                 |
| Inlet                              | X 50 mm               |
| Collection in container            | 30 l                  |
| Hose length rek. max.              | 5 m, $\phi$ 38 mm     |
| Flow, max                          | 190 m <sup>3</sup> /h |
| Neg. pressure, max                 | 21 kPa                |
| Power consumption                  | 1200 W                |
| Fine filter polyester, area        | 1.5 m <sup>2</sup>    |
| Degree of separation (DIN 24184/3) | 99.9 %                |

Soundlevel \*/ < 70 dB(A)

\*/ Sound level at 1,6 m height and 1 m distance according to DIN 45635 Section 1 (4/84) in free space and at maximum airflow.





# Description

The machine should be used for suction and separation of dried not inflammable dust. The machine fulfil the demands for separation of unhealthy dust.

The DC 2700i is, despite it's compact size, a full capacity Dustcontrol machine. It is stable, tough and reliable and particularly suited to spot extraction in many different applications ie: welding, grinding, sanding and cleanup with the 38 mm program.

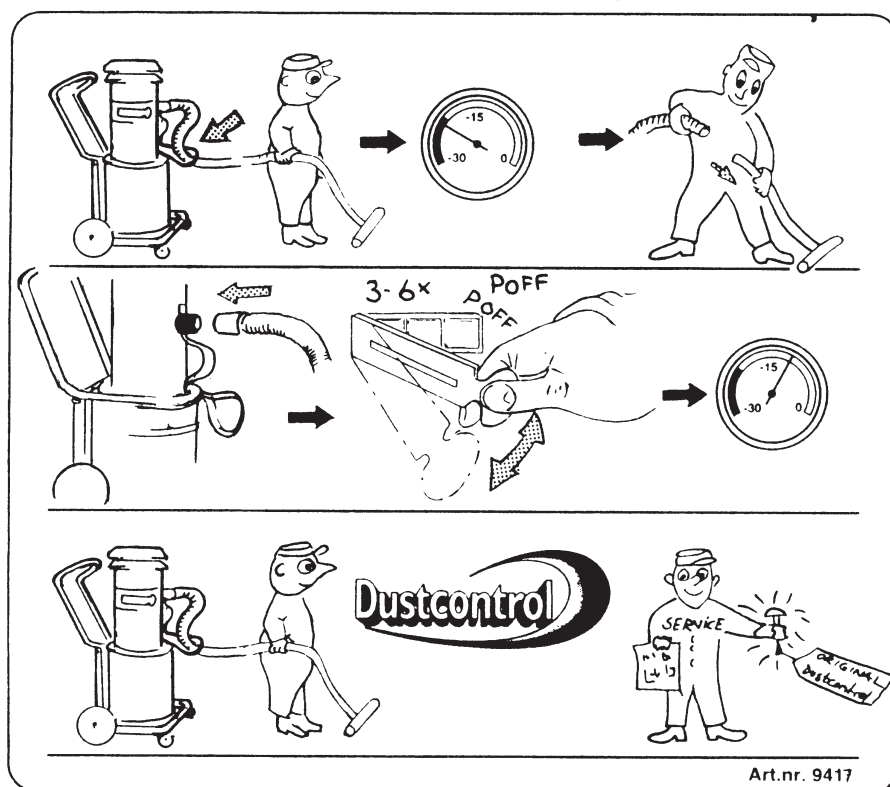
The design is ergonomic and appealing. With a very low sound level of 70 dB(A) at 1m distance, the DC 2700i is suitable for use in areas which are sensitive to noise. The direct drive two stage high pressure fan is integrated into the units top. The 1200W capacity fan is double insulated for higher safety.

# Operation

Connect the unit to a suitable power as specified on the identification plate. When using an extension cord, the cord must be rated for the application according to conductor gauge and the insulation type, ex AWG 14/3 SOW.

The filter should be cleaned once or twice a shift during continuous operations or as required for the application. The unit must be in operation during filter cleaning. To perform the filter cleaning function, slide the suction hose over the black plastic handle to create maximum negative pressure in the cyclon.

Open the filter cleaning port on the side of the unit with a quick motion three - six times, allowing the vacuum to maximize in the cyclone between successive openings. Air rushes into the unit creating the reverse air pulse which cleans the filter. Should this fail to return the unit to operating performance, a filter change may be necessary.



# Service

With cleaning and maintenance on the machine, the power cable should be disconnected from the supply.

The fine filter should be changed at least once per year. If the machine is used with a microfilter/HEPA filter, this should be changed every 300 running hours. Use breathing protection when changing the filter. Care must be taken during the filter change not to expose unprotected persons to harmful dust. Used filters should be sealed in a plastic sack and disposed properly.

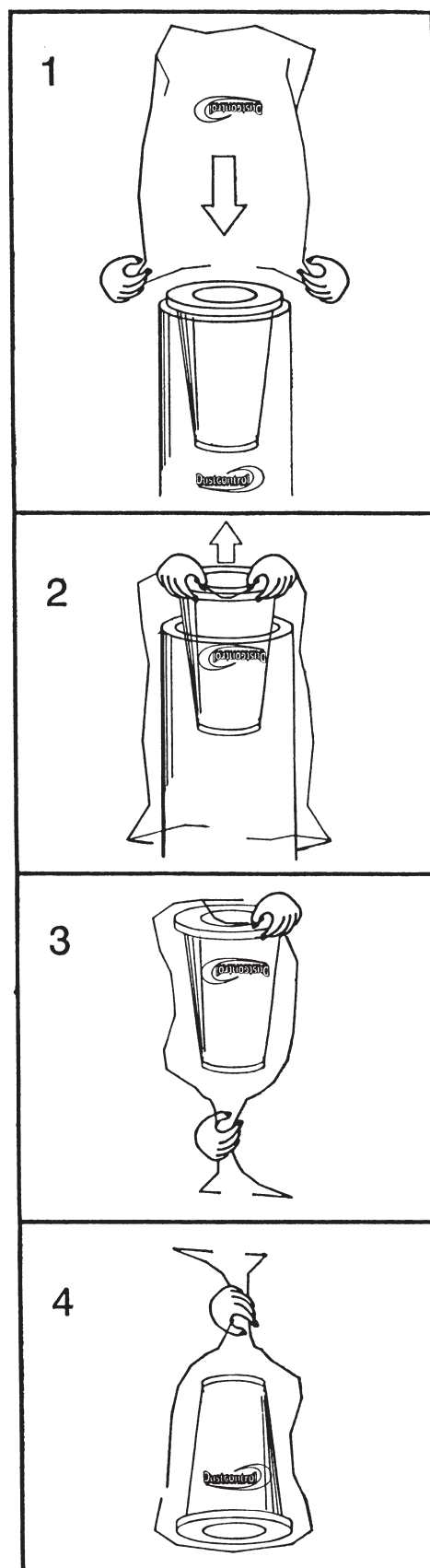
When changing the filters, check the gasket. An unsealed gasket can cause discharge of whealty dust.

Check regularly that the electrical cable is not damaged.

The DC 2700i should be performance tested at least once per year because it may be used with hazardous materials. Worn parts must be replaced. Dustcontrol is not responsible for machines that are equipped with other than original spare parts.

The fan is maintenance free.

## Filter change:



# Accessories

| Description            | Part no | Other accessories — see Dustcontrol catalogue. |
|------------------------|---------|--|
| Fine filter, polyester | 42028   |  |
| Fine filter, cellulose | 42029   |  |
| Microfilter            | 42027   |  |

# Warranty

The warranty period is two years for single shift operation or equivalent time with multishift operation. The warranty covers manufacturing defects. This warranty is null and void for machines equipped with other than original spare parts.

Warranty repairs must be performed by Dustcontrol or their authorized agent. Unauthorized repairs forfeit this warranty.

## TROUBLE SHOOTING

| Problem                                  | Fault   | Solution  |
|--|---|---|
| Motor will not start.                    | Machine not connected.  | Make sure connection.   |
| The motor stops directly after starting. | Incorrect fuse.   | Change to correct circuit.  |
| Fan runs but no suction.                 | Hose not connected.<br>Hose plugged.<br>The container is not firmly attached to the bottom of the cyclone.  | Connect the hose.<br>Find and remove block.<br>Secure the container.  |
| Fan runs but poor suction.               | Hole in the hose.<br>Plugged filter.<br>Hose too long or too small.<br>Hose is kinked.<br>Machine top is mounted incorrectly.<br>Dust is packed in the cyclone. | Change or repair hose.<br>Clean or change filter.<br>Change the hose.<br>Check and free.<br>Adjust the mounting.<br>Take off the top and clean out. |
| Machine blows dust.                      | Filter is perforated or has come loose.   | Check the filters and change if necessary.  |
| Abnormal sound from machine.             |   | Order service.  |

# Sicherheitsvorschriften

Lesen und beachten Sie diese Hinweise, bevor Sie die Maschine benutzen.

**Achtung!** Beim Gebrauch von elektrischen Maschinen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzlichen Sicherheitsmaßnahmen zu beachten.

1. Berücksichtigen Sie die Umgebungseinflüsse  
Setzen Sie die Maschine nicht dem Regen aus. Benützen Sie diese elektrische Maschine nicht in feuchter oder nasser Umgebung. Benützen Sie diese nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
2. Überlastung der Maschine  
Lassen Sie nie die Maschine völlig gedrosselt laufen. Verwenden Sie die Maschine nur für Arbeiten für die sie bestimmt ist. Befolgen Sie die Vorschriften zur Handhabung des abgesaugten Materials, wie etwa Asbest.
3. Verletzungsgefahr  
Vermeiden Sie Körperkontakt mit den Saugdüsen. Die kräftige Saugwirkung kann die Blutgefäße der Haut verletzen. Versuchen Sie nicht auf eigene Faust Eingriffe an den elektrischen Teilen vorzunehmen. Ein Fehler kann lebensgefährlich sein.
4. Zweckentfremden Sie nicht das Kabel  
Ziehen Sie die Maschine nicht am Kabel. Schützen Sie das Kabel vor Hitze und scharfen Kanten. Kontrollieren Sie regelmäßig das Netzkabel. Die

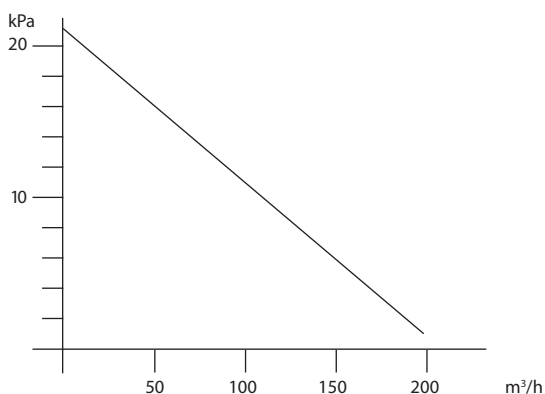
Maschine darf nicht verwendet werden, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind.

5. Wichtiger Hinweis  
Zum Reinigen und Warten der Maschine Hauptschalter ausschalten und Netzstecker ziehen.
6. Pflegen Sie die Maschine mit Sorgfalt  
Halten Sie die Maschine sauber und sehen Sie zu, daß der Saugschlauch heil ist und daß alle Dichtungen dicht sind. Befolgen Sie die Wartungsvorschriften. Halten Sie die Traggriffe trocken und frei von Öl und Fett.
7. Kontrolle von Beschädigungen  
Vor jeder Inbetriebnahme die Maschine auf Beschädigungen überprüfen. Gibt es Beschädigungen soll die Maschine von einer von Dustcontrol autorisierten Kundendienstwerkstatt repariert werden.
8. Achtung  
Benützen Sie nur Zubehör und Austauschteile die im Dustcontrol Katalog erhältlich sind. Beim Einsatz von fehlerhaften Teilen oder Piratteilen (vor allem Filter und Plastiksäcke) kann aus der Maschine gesundheitsgefährlicher Staub austreten, der Gesundheitsschäden verursachen kann.

## TECHNISCHE DATEN

|                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| Abmessungen HxBxL                | 1060x480x625 mm         |
| Gewicht                          | 19 kg                   |
| Einlaß                           | X 50 mm                 |
| Sammelbehälter                   | 30 l                    |
| Schlauch, empfohlen max.         | 5 m Länge, $\phi$ 38 mm |
| Luftmenge, max                   | 190 m <sup>3</sup> /h   |
| Unterdruck, max                  | 21 kPa                  |
| Leistungsaufnahme                | 1200 W                  |
| Feinfilter, Polyester, Fläche    | 1,5 m <sup>2</sup>      |
| Abscheidegrad nach (DIN 24184/3) | 99,9%                   |
| Geräuschpegel */                 | < 70 dB(A).             |

### Druckerzeugung und Luftstrom



\*/ Schalldruckpegel in einer Höhe von 1,6 m und mit Abstand 1 m nach DIN 45635 Teil 1 (4/84) bei maximaler Luftmenge.

# Funktionsbeschreibung

Das Gerät ist geeignet zur Beseitigung trockener, nicht brennbarer, krebserzeugender Stäube der Gruppen II und III (GefStoffV. Anh.II, Nr.1.1 (1) mit Rückführung der Reinluft in den Arbeits-raum.

Der nach DIN 45635 Teil 1 (4/84) in 1 m Abstand von der Maschinenoberfläche im Freifeld bei maximalem Volumenstrom gemessene Messflächenschalldruckpegel betrug 70 dB(A).

Der DC 2700i ist ein robustes, elektrisch betriebenes Staubsaugaggregat und eignet sich zur Punktab-saugung z.B beim bohren, schweißen, schleifen sowie Reinigungsarbeiten in der Industrie. Die Ges-taltung ist ergonomisch und ansprechend.

## Betrieb

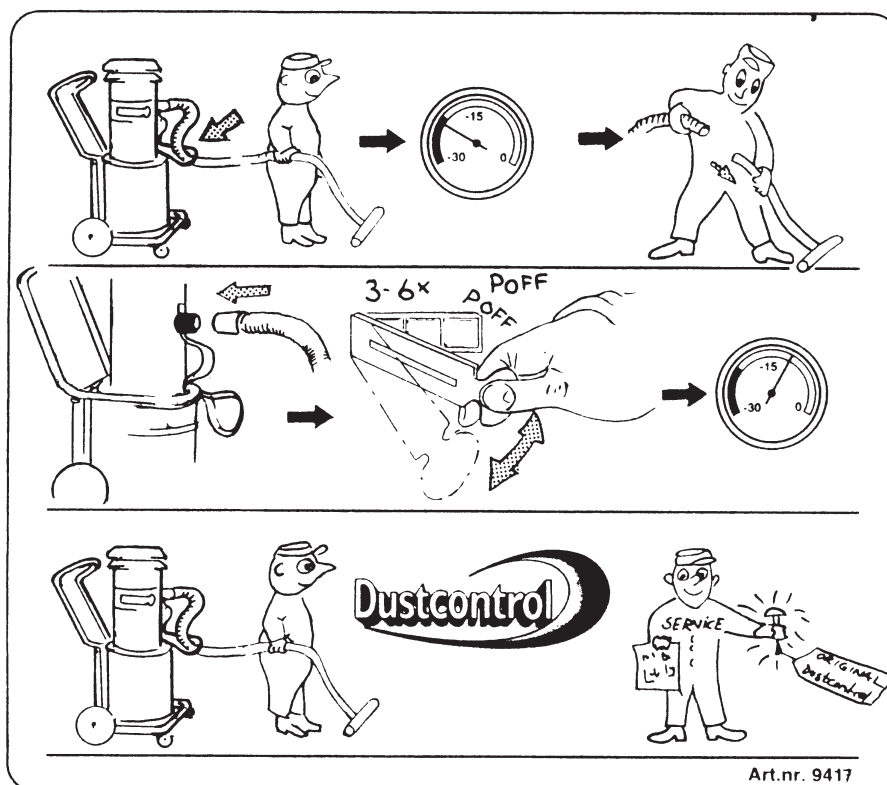
Maschine an eine Steckdose mit der auf dem Kenn-schild angegebenen Spannung anschließen.

Wenn der Unterdruckmesser auf rot steht, ist die Filtereinheit zu reinigen:

1. Motor eingeschaltet lassen.
2. Der Saugschlauch vom Saugrohr abnehmen und auf den handgriff aufsetzen sodaß dieser dicht abschließt (ca 3-6 Mal).
3. Durch schnelles öffnen der Seitenklappe wird

- die Filtereinheit mittels Luftpuls gereinigt.
4. Sollte der Unterdruckmesser weiter auf rot stehen, wiederholen Sie den Vorgang. Bleibt die Anzeige auch danach unverändert, ist das Filter auszuwechseln.

Den Behälter unter dem Zyklon tauscht man am besten aus, wenn er zu zwei Drittel voll ist.



# Wartung

Bei Reinigung und Wartung ist die Maschine abzuschalten und das Netzkabel abzuziehen.

Das Feinfilter sollte mindestens einmal jährlich ausgetauscht werden oder aber, wenn es sich nicht mehr durch Schütteln (siehe unter "Betrieb" oben) reinigen läßt. Falls die Maschine ein Mikrofilter hat, ist dieses nach etwa 300 Betriebsstunden auszu-tauschen. Verwenden Sie unbedingt eine Schutz-maske beim Filterwechsel und sorgen Sie dafür, daß keine ungeschützten Personen durch den gesundheits-schädlichen Staub gefährdet werden.

Ausgetauschte Filter müssen in einem verschlossenen Plastiksack verwahrt werden.

Nur Originalfilter sind geprüft und anerkannt.

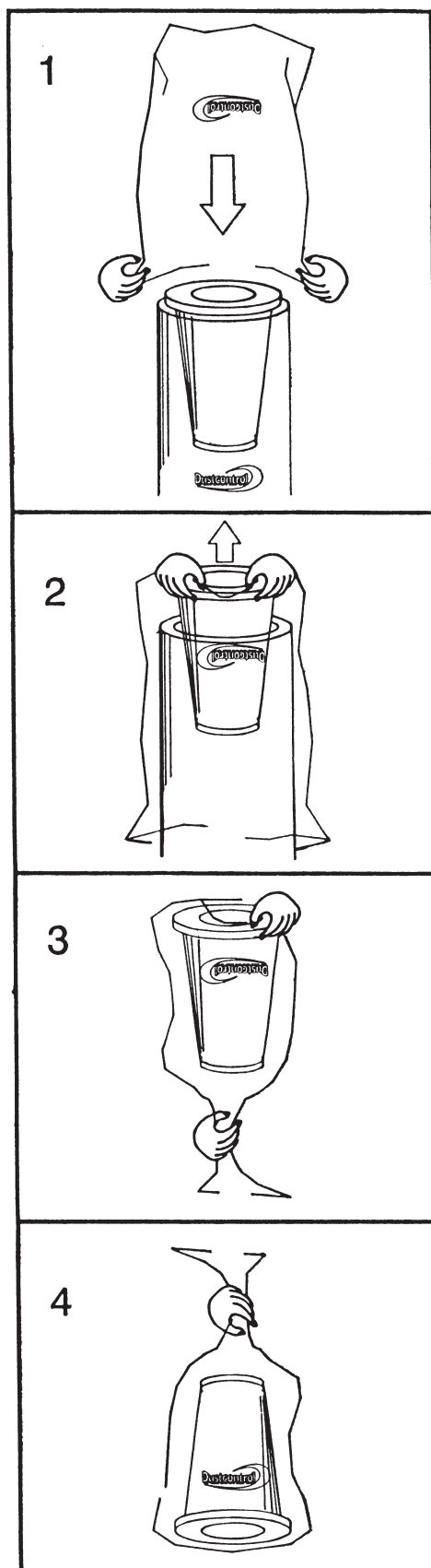
Kontrollieren Sie regelmäßig, daß das Netzkabel nicht beschädigt ist.

Der DC 2700i ist mindestens einmal im Jahr zu überholen und auf seine Funktion zu kontrollieren. Abgenützte Teile müssen ausgetauscht werden, da es sich um eine Maschine zur Beseitigung von ge-sundheitsschädlichem Material handelt. Setzen Sie nie die Funktion oder Lebensdauer der Maschine aufs Spiel.

Dustcontrol übernimmt keine Verantwortung für Maschinen, die mit anderen als Originalteilen nach-gerüstet werden.

Das Gebläse des DC 2700i ist wartungsfrei.

## Filtertausch:



# Zubehör

| Benennung             | Art. Nr |  |
|-----------------------|---------|--|
| Feinfilter, Polyester | 42028   | Sonstiges Zubehör siehe Dustcontrol-Katalog. |
| Feinfilter, Zellulose | 42029   |  |
| Mikrofilter           | 42027   |  |

# Garantie

Die Garantiedauer beträgt zwei Jahre im Einschichtenbetrieb und verkürzt sich bei Mehrschichtenbetrieb im entsprechenden Maß. Die Garantie bezieht sich ausschließlich auf Fabrikationsfehler. Dustcontrol übernimmt keinerlei Verantwortung für Maschinen, die mit anderen als Originalteilen

nachgerüstet werden.

Bei Eingriffen durch andere als von Dustcontrol ermächtigte Reparateure werden sämtliche Garantiesprüche ungültig.

## FEHLERSUCHE

| Problem  | Fehler   | Massnahme  |
|--|--|--|
| Der Motor läuft nicht.                             | Kein Stromanschluss.   | Strom anschliessen.  |
| Der Motor bleibt sofort nach dem Start stehen.     | Falsche Sicherung.   | Sicherung tauschen.  |
| Der Motor läuft, aber die Maschine saugt nicht.    | Kein Saugschlauch angeschlossen.<br>Schlauch verstopft.<br>Am Zyklon ist kein Sammelbehälter angebracht.   | Schlauch anschliessen.<br>Schlauch um drehen oder reinigen.<br>Behälter anbringen.   |
| Der Motor läuft, aber die Maschine saugt schlecht. | Loch im Saugschlauch.<br>Filter verstopft.<br>Saugschlauch zu lang oder zu schmal.<br>Schlauch teilweise verstopft.<br>Oberteil der Maschine schlecht montiert.<br>Im Zyklon hat sich Staub abgesetzt. | Schlauch austauschen.<br>Reinigen oder austauschen.<br>Schlauch austauschen.<br>Schlauch reinigen oder umdrehen.<br>Ordentlich befestigen.<br>Deckel abnehmen und den Zyklon reinigen. |
| Die Maschine bläst Staub aus.                      | Das Filter ist beschädigt oder hat sich gelockert.   | Kontrollieren und gegebenenfalls austauschen.  |
| Abnormale Geräuschentwicklung der Maschine.        |  | Service bestellen.   |

# Conditions de sécurité

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser la machine et mettez à l'abri ces instructions.

**Attention!** Pendant l'utilisation de machines électriques, les précautions de sécurité de base devront toujours être suivies pour réduire les risques de feu, les décharges électriques et les blessures corporelles.

## 1. Zone de travail

Ne pas exposer la machine sous la pluie. Ne pas l'utiliser dans des endroits humides, ou en présence de liquides ou gaz inflammables.

## 2. Surchauffe

Ne laisser jamais la machine tourner en continu inutilement. Suivre toujours les réglementations particulières aux matières avec lesquelles vous travaillez: par exemple l'amiante. Ne pas utiliser la machine pour des travaux non conforme à l'emploi normal de la machine.

## 3. Blessures corporelles

Ne jamais laisser la succion venir au contact avec des parties du corps. Le fort effet de succion peut endommager les vaisseaux sanguins de la peau. Ne pas réparer les composants électriques soi-même, mais prendre une personne qualifiée. Des erreurs peuvent causer des blessures. Lire attentivement toutes les précautions d'usage.

## 4. Prendre soin du cordon électrique

Ne jamais tirer la machine par son cordon électrique. Protéger le cordon contre les chocs et les objets coupants. Vérifier régulièrement l'état du cordon.

## 5. Mesure importante

Pendant le nettoyage et l'entretien sur la machine, le cordon électrique devra être débranché.

## 6. Entretien de la machine

Garder la machine propre et vérifier que le flexible est entier, et que les joints sont restés étanches. Garder les poignées sèches et libres de toute huile et graisse.

## 7. Vérification de l'état de la machine

Avant toute utilisation de la machine, il devra être vérifié avec précaution que la machine est en bon état de marche. Si il y a des pièces endommagées, celles-ci devront être réparées par un centre de maintenance autorisé Dustcontrol.

## 8. Attention

Utiliser uniquement les accessoires et les pièces détachées qui sont disponibles dans le catalogue Dustcontrol. Si vous utilisez des pièces défectueuses ou contrefaites (spécialement les filtres), la machine pourrait rejeter de la poussière nocive qui pourrait causer des dommages corporels.

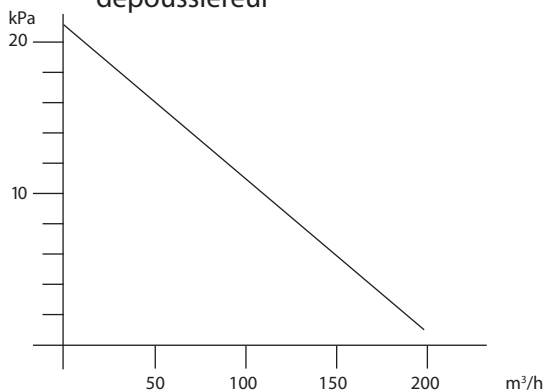
## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                     |                       |
|-------------------------------------|-----------------------|
| HxBxL                               | 1060x480x625 mm       |
| Poids                               | 19 kg                 |
| Entrée                              | X 50 mm               |
| Volume conteneur                    | 30 l                  |
| Longueur flexible max               | 5 m $\phi$ 38 mm      |
| Débit max                           | 190 m <sup>3</sup> /h |
| Dépression max                      | 21 kPa                |
| Puissance                           | 1200 W                |
| Surface filtrante, filtre polyester | 1,5 m <sup>2</sup>    |
| Degré de filtration, (DIN 24184/3)  | 99,9 %                |

Niveau sonore \*/ < 70 dB(A)

\*/ Niveau sonore à 1,6 m de hauteur et 1 m de distance en accord avec la norme DIN 45635 Section 1 (4/84) dans un espace libre et à flux maximum.

Courbe Dépression/débit du dépoussiéreur





# Description

La machine devra être utilisée pour l'aspiration et la séparation des poussières sèches non inflammables. La machine peut s'adapter pour la séparation des poussières dangereuses.

Le DC 2700i est, malgré sa petite taille, une machine Dustcontrol à pleine capacité. Il est stable, robuste, fiable, et particulièrement approprié pour l'aspiration ponctuelle dans de très nombreuses applications; par exemple: le soudage, perage, meulage, sablage et le nettoyage avec son kit en diamètre 38 mm. La filtration est dans tous les cas tout aussi efficace

qu'avec des machines Dustcontrol de plus grande dimension.

Sa conception est ergonomique et esthétique. Avec un très bas niveau sonore à 1 m de 70 dB(A), le DC 2700i est apprécié pour des utilisations dans des zones sensibles au bruit. Le ventilateur haute pression à deux étages et commande directe est incorporé dans la partie supérieure de la machine. Le ventilateur avec une puissance de 1200 W est équipé d'une double isolation en vue d'une plus grande sécurité.

# Fonctionnement

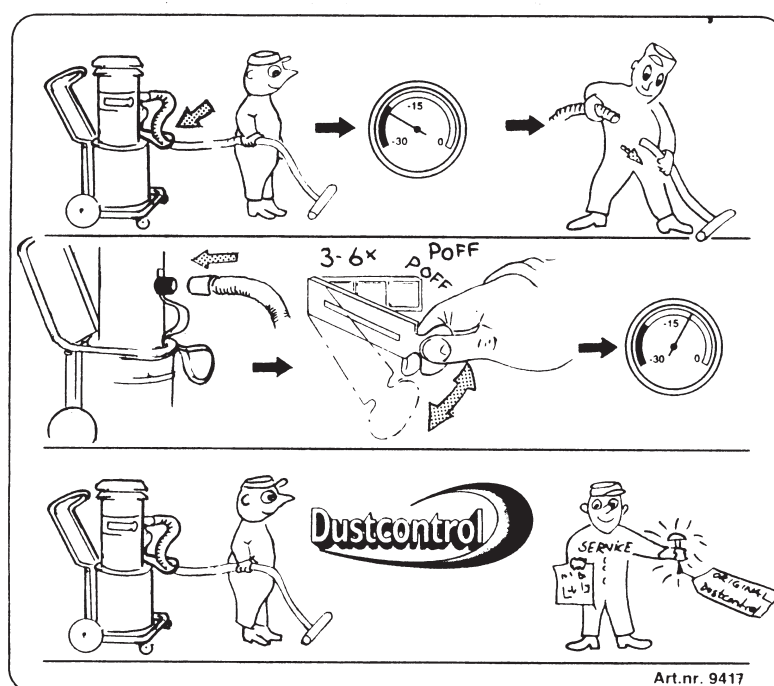
Connecter la machine à une source électrique conforme aux spécifications de la plaque sur la machine. Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé.

Le filtre devra être nettoyé quand le moniteur du filtre sera dans la zone rouge.

1. Eteignez le moteur.
2. Secouez le filtre avec la poignée de secouage qui est sur le côté de la machine.

3. Faites démarrer la machine.
4. Si l'aspiration n'est pas redevenue normale, répétez la procédure. Si la répétition du nettoyage n'apporte rien de plus, il sera nécessaire de changer le filtre.

Le conteneur sous le cyclone doit être vidé quand il est au 2/3 plein.



# Entretien

Pendant le nettoyage et l'entretien de la machine, le cordon électrique doit être déconnecté.

Le filtre fin devra être changé au moins une fois par an. Si la machine est utilisée avec un microfiltre/HEPA, celui-ci devra être changé toutes les 300 heures de fonctionnement. Utilisez une protection respiratoire pendant le changement des filtres. Prenez soin durant le changement de filtre de ne pas exposer des personnes non protégées à la poussière nocive.

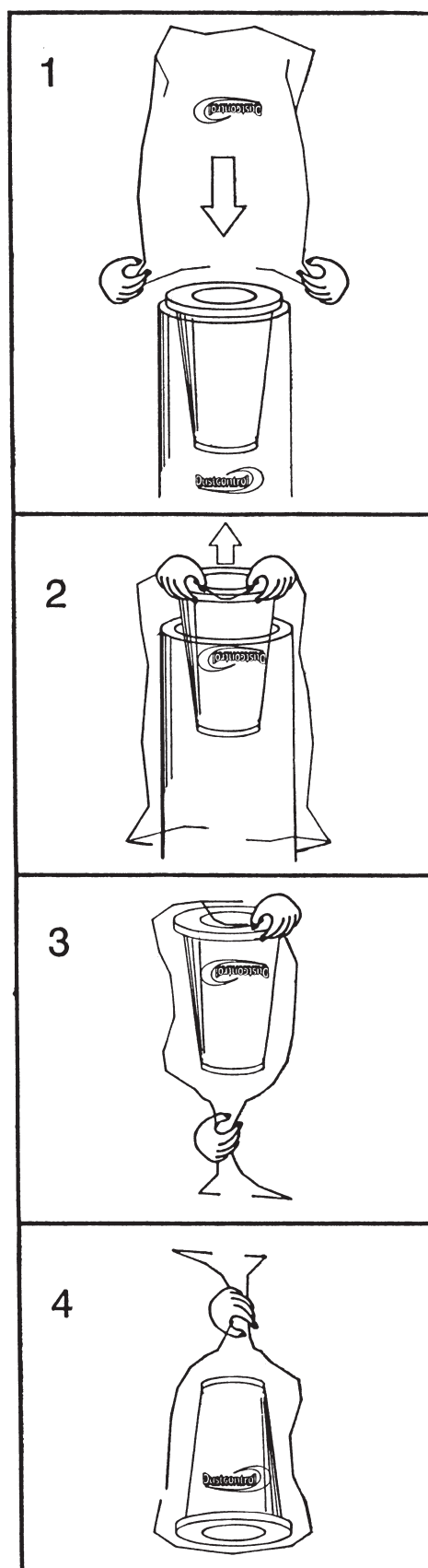
Les filtres usagés devront être mis dans un sac plastique et jetés proprement en fonction des lois sur le retraitement des objets industriels.

Vérifier régulièrement que le cordon électrique n'est pas endommagé.

Le DC 2700i devra être testé au moins une fois par an pour repérer les dommages causés par des matériaux étrangers. Les pièces défectueuses doivent être remplacées. Dustcontrol n'est pas responsable des machines qui sont équipées avec d'autres pièces que celles d'origine.

Le ventilateur est libre de toute maintenance.

## Changement du filtre:



# Accessoires

| Description           | Part N° | Autres accessoires, voir le catalogue Dustcontrol. |
|-----------------------|---------|--|
| Filtre fin, polyester | 42028   |  |
| Filtre fin, cellulose | 42029   |  |
| Microfiltre           | 42027   |  |

# Garantie

La période de garantie pour cette machine est de 2 ans, pièces et main-d'oeuvre hors pièces d'usure. La garantie est valide sous la condition que la machine est utilisée dans des conditions normales de travail pour lesquelles il a été défini et s'il est convenablement entretenu.

La maintenance accomplie par d'autres que Dustcontrol ou que par un agent mandaté annule automatiquement la garantie. Aucune autre garantie express ou implicite n'est applicable.

## PROBLÈMES ET INTERVENTIONS

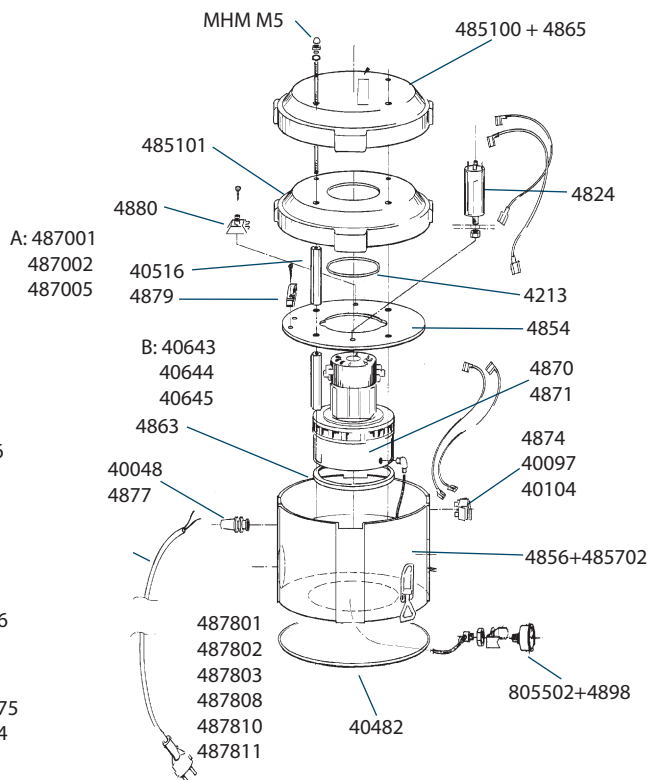
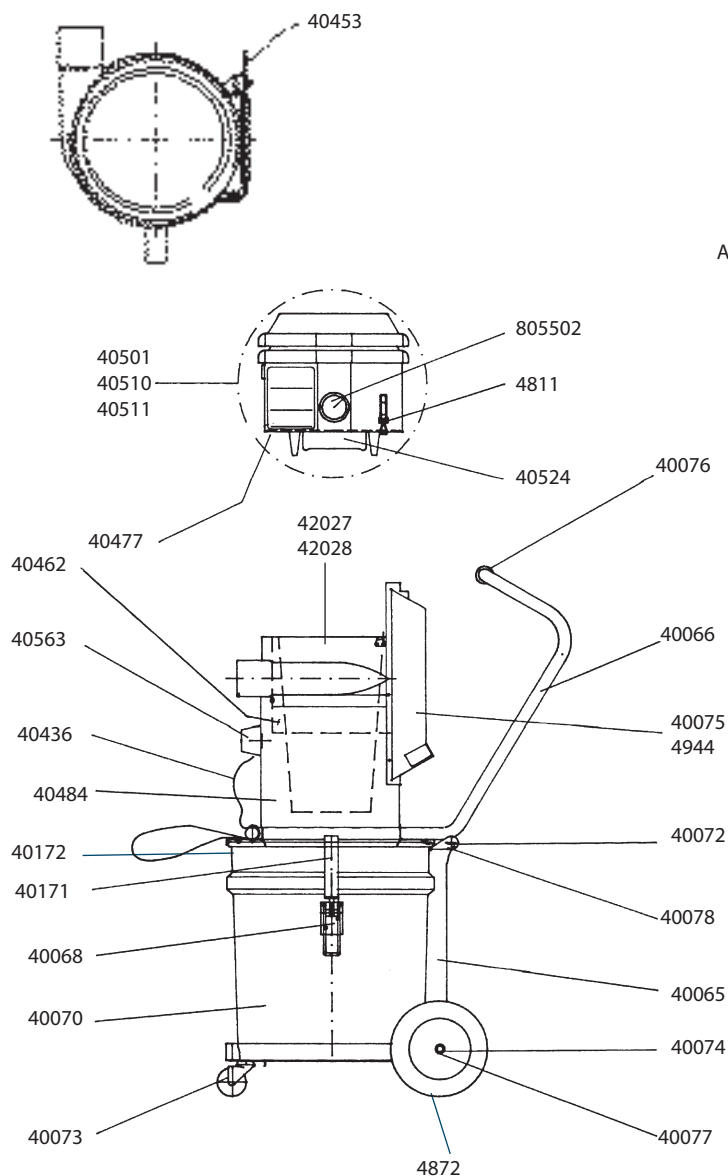
| Problème                               | Défaut   | Solution   |
|--|--|--|
| Moteur ne démarre pas.                 | Machine non connectée.<br>Sécurité moteur.   | Vérifier connections.<br>Attendre 5 mm.  |
| Le moteur s'arrête après le démarrage. | Mauvais fusible.<br>Thermique mal positionné.  | Circuit correct. Un électricien devra intervenir.  |
| Pompe fonctionne mais n'aspire pas.    | Flexible non connecté.<br>Flexible bouché.<br>Pas de sac plastique sur le<br><br>Pompe tourne à l'envers.  | Connecté le flexible.<br>Nettoyer le flexible.<br>Monter le sac correctement.<br>cyclone. Changer les phases.                                    |
| Pompe tourne mais peu d'aspiration.    | Trou dans le flexible.<br>Filtre bouché.<br>Flexible trop long ou trop petit.<br>Flexible vrillé.<br>Filtre mal monté.<br>Poussière bloquée dans le cyclone. | Changer ou réparer le flexible.<br>Nettoyer ou le changer.<br>Dévriller le flexible.<br>Adjuster le filtre.<br>Ouvrer le cyclone et nettoyer le. |
| Machine recrache la poussière.         | Filtre perforé ou pas installé.  | Vérifier le et changer si nécessaire.  |
| Son anormal dans la machine.           | Matière étrangère dans la pompe.   | Appelez nous.  |

## Reservdelar

## Spare Parts

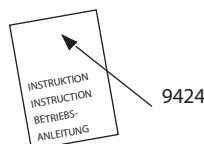
## Ersatzteile

## Pieces detachees



Motor A: Med galler över kylfläkt/Grid over cooling fan/Mit Gittergehäuse über Lüfterrad/Grille sur ventilateur

Motor B: Utan galler över kylfläkt/No grid over cooling fan/Gehäuse ohne Gitter über Lüfterrad/Aucune grille sur ventilateur



Svenska

| Art. nr | Benämning          |
|---------|--------------------|
| 40065   | Chassi             |
| 40066   | Handtag, chassi    |
| 40068   | Spännlås           |
| 40070   | Behållare, plåt    |
| 40072   | Axel, chassi       |
| 40073   | Länkhjul           |
| 40074   | Hjulaxel           |
| 40075   | Utluftkanal        |
| 40076   | Slitring           |
| 40077   | Axelhatt           |
| 40078   | Gångjärnsled       |
| 40171   | Excenterlås        |
| 40172   | Packning           |
| 40436   | Handtagsrem        |
| 40453   | Filterrensklaff    |
| 40462   | Filterskyddsmantel |
| 40477   | Packning           |
| 40482   | Packning           |

| Art. nr | Benämning                |
|---------|--------------------------|
| 40484   | Cyklon                   |
| 40501   | Motoröverdel, 230 V      |
| 40516   | Distans                  |
| 40524   | Styrfläns                |
| 40563   | Hylsa                    |
| 40643   | Kåpa                     |
| 40644   | Kylfläkt                 |
| 40645   | Borstmekanism            |
| 42027   | Mikrofilter              |
| 42028   | Finfilter, polyester     |
| 4213    | Packning, självhäftande  |
| 4811    | Excenterlås              |
| 4824    | Kondensator              |
| 485100  | Lock                     |
| 485101  | Lock med hål             |
| 4854    | Platta                   |
| 4856    | Ljudabsorbent för 485702 |

| Art. nr | Benämning                |
|---------|--------------------------|
| 485702  | Motormantel              |
| 4863    | Packning                 |
| 4865    | Ljudabsorbent för 485100 |
| 4870    | Motor 1200W, 230 V       |
| 487001  | Kåpa                     |
| 487002  | Kylfläkt                 |
| 487005  | Borstmekanism            |
| 4872    | Hjul                     |
| 4874    | Strömbrytare             |
| 4877    | Böjskydd                 |
| 487803  | Sladdställ sv            |
| 487810  | Sladdställ, standard     |
| 4879    | Dragavlastare            |
| 4880    | Kopplingsplint           |
| 4898    | Distansring              |
| 805502  | Manometer                |
| 9424    | Instruktion, DC 2700i    |

## Reservdelar

## Spare Parts

## Ersatzteile

## Pieces detachees

## English

| Art No | Description             | Art No | Description               | Art No | Description                |
|--------|-------------------------|--------|---------------------------|--------|----------------------------|
| 40048  | Bend protector          | 40482  | Gasket                    | 485702 | Motor housing              |
| 40065  | Chassis                 | 40484  | Cyclone                   | 4863   | Gasket                     |
| 40066  | Handle, chassis         | 40501  | Fan housing, 230 V, 50 Hz | 4865   | Sound absorbent for 485100 |
| 40068  | Spanner                 | 40510  | Fan housing, 110 V, 50 Hz | 4870   | Motor 1200 W, 230 V        |
| 40070  | Container, plate        | 40511  | Fan housing, 110 V, 60 Hz | 487001 | Fan, lower                 |
| 40072  | Axle, chassis           | 40516  | Spacer                    | 487002 | Cooling fan                |
| 40073  | Wheel                   | 40524  | Guiding flange            | 487005 | Brush mechanism            |
| 40074  | Axle                    | 40563  | Sleeve                    | 4871   | Motor 1200 W, 110 V        |
| 40075  | Outlet housing          | 40643  | Fan, lower                | 4872   | Wheel                      |
| 40076  | Injector nozzle         | 40644  | Cooling fan               | 4874   | Switch                     |
| 40077  | Cover                   | 40645  | Brush mechanism           | 4877   | Bend protector             |
| 40078  | Joint                   | 42027  | HEPA filter               | 487802 | Cable USA/Can              |
| 40097  | Switch                  | 42028  | Fine filter, polyester    | 487808 | Cable GB, 110 V            |
| 40104  | Switch casing           | 4213   | Sealing moulding          | 487810 | Cable, standard            |
| 40171  | Hoop                    | 4811   | Fastener                  | 487811 | Cable GB, 230 V            |
| 40172  | Gasket                  | 4824   | Kondensator               | 4879   | Cable strain relief        |
| 40436  | Handle belt             | 485100 | Solid cover               | 4880   | Terminal strip             |
| 40453  | Filter cleaning flap    | 485101 | Cover with hole           | 4898   | Spacer ring manometer      |
| 40462  | Filterprotective jacket | 4854   | Plate                     | 805502 | Pressure drop meter        |
| 40477  | Gasket                  | 4856   | Sound absorbent for 4857  | 9424   | User instruction DC 2700i  |

## Deutsch

| Art Nr | Bezeichnung        | Art Nr  | Bezeichnung                 | Art Nr | Bezeichnung                |
|--------|--------------------|---------|-----------------------------|--------|----------------------------|
| 40065  | Chassis            | 40484   | Zyklon                      | 485702 | Motormantel                |
| 40066  | Handgriff, Chassis | 40501   | Motoroberteil, 230 V, 50 Hz | 4863   | Dichtung                   |
| 40068  | Spannschloß        | Distanz |                             | 4865   | Schallsoliermat für 485100 |
| 40070  | Behälter           | 40524   | Flansch                     | 4870   | Motor 1200W, 230V          |
| 40072  | Achse, Chassis     | 40563   | Verbinder                   | 487001 | Gehäuse                    |
| 40073  | Lenkrolle          | 40643   | Motordeckel                 | 487002 | Lüfterrad                  |
| 40074  | Radachse           | 40644   | Lüfterrad                   | 487005 | Kohle                      |
| 40075  | Abluftkanal        | 40645   | Kohlebürsten                | 4872   | Rad                        |
| 40076  | Plastikschutz      | 42027   | Mikrofilter                 | 4874   | Stromschalter              |
| 40077  | Achsenhaube        | 42028   | Feinfilter, Polyester       | 4877   | Bogenschutz                |
| 40078  | Scarniere          | 4213    | Dichtung, selbstklebend     | 487801 | Kabel Ch                   |
| 40171  | Haken              | 4811    | Spannhalterung              | 487810 | Kabel standard             |
| 40172  | Dichtung           | 4824    | Kondensator                 | 4879   | Zugentlaster               |
| 40436  | Handgriff Riemen   | 485100  | Deckel                      | 4880   | Reihenklemme               |
| 40453  | Reinigungsklappe   | 485101  | Deckel loch                 | 4898   | Distanzring                |
| 40462  | Filterzentralrohr  | 4854    | Platte                      | 805502 | Unterdruckmanometer        |
| 40477  | Dichtung           | 4856    | Schallsoliermat für 4857    | 9424   | Betriebsanleitung DC 2700i |
| 40482  | Dichtung           |         |                             |        |                            |

## Français

| Art N° | Description                     | Art N° | Description           | Art N° | Description                      |
|--------|---------------------------------|--------|-----------------------|--------|----------------------------------|
| 40065  | Chassis                         | 40482  | Joint                 | 4856   | Mousse insonorisante moteur 4857 |
| 40066  | Poignée, chassis                | 40484  | Cyclone               | 485702 | Cage de moteur                   |
| 40068  | Attache conteneur               | 40501  | Tête, 230 V, 50 Hz    | 4863   | Joint                            |
| 40070  | Conteneur                       | 40516  | Rondelle d'ecartement | 4865   | Mousse insonorisante 485100      |
| 40072  | Axe, chassis                    | 40524  | Bride directrice      | 4870   | Motor 1200 W 220 V 50 Hz         |
| 40073  | Roue avant                      | 40563  | Douille               | 487001 | Turbine moteur                   |
| 40074  | Axe roue arrière                | 40643  | Turbine moteur        | 487002 | Ailette moteur                   |
| 40075  | Capot protection échappement    | 40644  | Ailette moteur        | 487005 | Charbon moteur                   |
| 40076  | Protection poignée              | 40645  | Charbon moteur        | 4872   | Roue                             |
| 40077  | Rondelle axe roue               | 42027  | Microfibre            | 4874   | Interrupteur M/A                 |
| 40078  | Pièce blocage axe chassis       | 42028  | Filtre fin, polyester | 4877   | Passe-cable                      |
| 40171  | Crochet attache conteneur       | 4213   | Joint                 | 487810 | Cordon électrique                |
| 40172  | Garniture d'étancheité          | 4811   | Verrou de tension     | 4879   | Serre-cable                      |
| 40436  | Poignée sur cyclone             | 4824   | Condensateur          | 4880   | Connecteur électrique            |
| 40453  | Clapet de décolmatage           | 485100 | Couvercle             | 4898   | Rondelle d'ecartement            |
| 40462  | Enveloppe protectrice du filtre | 485101 | Couvercle intérieur   | 805502 | Manomètre                        |
| 40477  | Joint                           | 4854   | Support moteur        | 9424   | Manuel d'instruction DC 2700i    |

# **CE - INTYG/CERTIFICATE/ZERTIFIKAT/CERTIFICAT**

## **DEKLARATION BETRÄFFANDE KONFORMITET**

**Svenska**

Vi deklarerar med eget ansvar att denna produkt överensstämmer med följande standard eller standardiserat dokument; 89/392 CEE, AFS 1993:10, CISPR 14 med ändring F(CO) 16 och 25 radiostörning, SEMKO 8735120 Material code 1421 B, AFS 1986:2 ASBEST, VDE 0700/1, VBG 1 (7/91); ZH 1/487 (6/73) och VBG 121 (4/92) DIN 45635/1.

Serienummer och tillverkningsår indikeras på märkplåt på maskinen.

För avskiljning av hälsofarligt stoft typ asbest eller kvarts måste maskinen utrustas med filter art nr 42027 (mikrofilter).

Vid ändring av maskinen utan vårt medgivande eller vid användandet av icke originalfilter gäller inte ovanstående ansvar.

## **DECLARATION OF CONFORMITY**

**English**

We declare our sole responsibility that this product is in conformity with standards or standardized documents in accordance with following Directives; 89/392 CEE, AFS 1993:10, CISPR 14 with change F(CO) 16 and 25 radio interference, SEMKO 8735120 Material code 1421 B, AFS 1986:2 ASBESTOS, VDE 0700/1, VBG 1 (7/91); ZH 1/487 (6/73) and VBG 121 (4/92) DIN 45635/1.

Serial Number and manufacturing year are indicated in a rating plate on the machine.

For separation of endangering dust as asbestos the machine must be equipped with filter Art No. 42027 (microfilter).

If any changes will be done, without our permission or if not using original filter, the above responsibility is not valid.

## **KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

**Deutsch**

Wir deklarieren hiermit in eigener Verantwortung, daß dieses Produkt mit den folgenden aufgeführten Standards oder standardisierten Dokumenten, übereinstimmt; 89/392 CEE, AFS 1993:10, CISPR 14 mit Änderung F(CO) 16 und 25 Funkstörung, SEMKO 8735120 Material code 1421 B, AFS 1986:2 ASBEST, VDE 0700/1, VBG 1 (7/91); ZH 1/487 (6/73) und VBG 121 (4/92) DIN 45635/1 .

Serienummer und Herstellungsjahr werden auf einer Plakette an der Maschine eingepreßt.

Für Abscheidung von gesundheitsgefährdenden Stoffen, Asbest oder Quarz, muß die Maschine mit Filter Art Nr 42027 (Mikrofilter) ausgerüstet werden.

Bei Veränderungen der Maschine ohne Genehmigung von uns, oder bei Verwendung von einem Nicht-Originalfilter, ist die oben beschriebene Verantwortung nicht gültig.



## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Français

Nous déclarons de notre seule responsabilité que ce produit est en conformité avec les standards ou documents standardisés au vu des directives suivantes; 89/392 CEE, AFS 1993:10, CISPR 14 avec changement F(CO) 16 et 25 radio interférence, SEMKO 8735120 code matériel 1421 B, AFS 1986:2 ASBESTOS, VDE 0700/1, VBG 1 (7/91); ZH 1/487 (6/73) et VBG 121 (4/92) DIN 45635/1.

Le numéro de série et l'année de fabrication sont indiqués sur la plaque de la machine.

Pour la séparation des poussières dangereuses comme l'amiante, la machine doit être équipée avec un microfiltre Art N° 42027.

Si un changement était fait sans notre permission ou sans l'utilisation d'un filtre d'origine, la responsabilité précédente ne serait plus valide.

Stockholm 1995-01-01

DUSTCONTROL AB

  
Johann Habert





# DUSTCONTROL WORLDWIDE

SE - Head Office  
Dustcontrol AB  
Kumla Gårdsväg 14  
SE-145 63 Norsborg

Telephone:  
Nat: 08-531 940 00  
Int: + 46 8 531 940 00

Fax:  
Nat: 08-531 703 05  
Int: + 46 8 531 703 05

E-mail:  
support@dustcontrol.se

Internet:  
www.dustcontrol.com

AT  
Dustcontrol Ges.m.b.H.  
Herzog-Odilo-Straße 101  
AT-5310 Mondsee  
Tel: 0 62 32-39 72-0  
Fax: 0 62 32-39 72-6  
info@dustcontrol.at  
www.dustcontrol.at

CA  
Dustcontrol Canada Inc.  
39 Florence Park Road  
CA-Barrie  
Ontario L4N 6Y9  
Tel: 705 733 1613  
Fax: 705 733 1614  
info@dustcontrol.ca  
www.dustcontrol.ca

CH  
Rosset Technik Maschinen  
und Werkzeuge AG  
Buzibachstraße 31a  
CH-6023 Rothenburg  
Tel: 041-281 21 21  
Fax: 041-281 22 21  
info@rosset-technik.ch  
www.rosset-technik.ch

DE  
Dustcontrol GmbH  
Siedlerstraße 2  
DE-71126 Gäufelden-  
Nebringen  
Tel: 0 70 32-97 56 0  
Fax: 0 70 32-97 56 33  
info@dustcontrol.de  
www.dustcontrol.de

DK  
aktieselskabet 4a  
Tømrervej 7-9  
DK-6710 Esbjerg V  
Tel: 75 15 11 22  
Fax: 75 15 82 69  
esbjerg@4a.dk  
www.4a.dk

V. Løwener A/S  
Smedeland 2  
DK-2600 Glostrup  
Tel: 43 200 300  
Fax: 43 430 359  
vl@loewener.dk  
www.loewener.dk

ES  
Barin, s.a.  
C/ Cañamarejo, Nº 1  
Poligono Industrial  
Rio de Janeiro  
28110 Algete - Madrid  
SPAIN  
Tel: +34 91 6281428  
Fax: +34 91 6291996  
info@barin.es  
www.barin.es

FI  
Dustcontrol FIN OY  
Veneentekijäntie 10, PL 36  
FI-00211 Helsinki  
Tel: 09-682 4330  
Fax: 09-682 43343  
dc@dustcontrolfinoy.fi

FR  
Dustcontrol Sarl  
ZI Pariest  
52, rue d'Emerainville  
FR-77183 Croissy-Beaubourg  
Tel: 01 60 05 92 05  
Fax: 01 60 06 48 85  
support@dustcontrol.fr

HU  
Vandras Kft  
HU-1211 Budapest  
Kossuth L. u. 65 III.29  
Tel: 1427-0322  
Mobile: 06-20-9310-349  
Fax: 1427-0323  
bako.zsolt@axelero.hu  
www.vandras.hu

NL  
All in Techniek  
Wezenland 8  
NL-8071 SZ Nunspeet  
Tel: 0341-25 07 26  
Fax: 0341-25 07 36  
ppbroos@planet.nl  
www.miltech.nl

NO  
Teijo Norge A/S  
Syretårnet 32,  
Gulskogen Ind. område  
Postboks 4007,  
Gulskogen  
NO-3005 Drammen  
Tel: 32 82 30 35  
Fax: 32 82 14 20  
firmapost@teijo.no  
www.teijo.no

PL  
Roboprojekt-BOC Sp. z o.o.  
ul. GnieŹnieńska 10  
PL-53-633 Wroc<sup>3</sup>aw  
Tel: (071) 355-30-87 /  
(071) 781-71-86  
Fax: (071) 355-30-87  
roboprojekt.wroclaw@boc.com.pl  
www.roboprojekt.pl

UK  
Dustcontrol UK Ltd.  
Unit 1B  
Pury Hill Business Park  
Alderton Road, Towcester  
NN12 7LS, England - GB  
Tel: 01327 811800  
Fax: 01327 811510  
sales@dustcontrol.co.uk  
www.dustcontrol.co.uk

US  
Transmatic Environmental  
Systems  
6720 Amsterdam Way  
US-Wilmington NC 28405  
Tel: 910-395-1808  
Fax: 910-395-2110  
scottmcconnell@msn.com  
www.transmatic.thomasregister.com

**www.dustcontrol.com**